



Vilniaus
universiteto
leidykla

LITERATŪRA



**Kuriame
Lietuvos ateitį**

2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

ISSN 0258-0802
eISSN 1648-1143

VILNIUS UNIVERSITY

2021 | 63(4)
scholarly journal

L i t e r a t ū r a

Published since 1958

Vilnius University Press
Vilnius, 2021

VILNIAUS UNIVERSITETAS

2021 | 63(4)
mokslo žurnalas

L i t e r a t ū r a

Leidžiama nuo 1958 metų

Žurnalas leidžiamas kartą per metus

Redaktorių kolegija

Vyriausioji redaktorė

Doc. dr. *Rūta Šlapkauskaitė*

Vilniaus universitetas, filologija (anglų literatūra)

Vyriausiosios redaktorės pavaduotoja

Doc. dr. *Nijolė Juchnevičienė*

Vilniaus universitetas, filologija (klasikinė filologija)

Atsakingoji sekretorė

Prof. dr. *Genovaitė Dručkaitė*

Vilniaus universitetas, filologija (prancūzų literatūra)

Nariai:

Prof. habil. dr. *Viktorija Daujotytė-Pakerienė*

Vilniaus universitetas, filologija (lietuvių literatūra)

Prof. PhD *Jan Borm*

Versalio Sen-Kentin-an-Yvlin universitetas, filologija (anglų literatūra)

Prof. habil. dr. *Regina Rudaitytė*

Vilniaus universitetas, filologija (anglų literatūra)

Dr. phil. *Valentina Brio*

Jeruzalės hebrajų universitetas, filologija (rusų literatūra)

Prof. dr. *Stefano Garzonio*

Pizos universitetas, filologija (slavistika)

Prof. dr. *Brigita Speičytė*

Vilniaus universitetas, filologija (lietuvių literatūra)

Prof. dr. *Stephan Kessler*

Greifsvaldo universitetas, filologija (lituanistika ir baltistika)

Prof. dr. *Christian Laes*

Antverpeno universitetas (klasikinė filologija)

Prof. dr. *Thierry Laurent*

Sorbonos universitetas – Paris IV (prancūzų literatūra)

Prof. dr. *Galina Michailova*

Vilniaus universitetas, filologija (rusų literatūra)

Prof. habil. dr. *Dainora Pociūtė-Abukevičienė*

Vilniaus universitetas, filologija (lietuvių literatūra)

Prof. *Michael Cronin*

Dublino universitetas (prancūzų literatūra)

Prof. *Erica Sheen*

Jorko universitetas (anglų literatūra ir kino studijos)

Habil. dr. *Marzena Sokolowska-Paryż*

Varšuvos universitetas, filologija (britų literatūra)

Dr. *Inesa Szulska*

Varšuvos universitetas, filologija (lenkų ir lyginamoji literatūra)

Habil. dr. *Jūratė Sprindytė*

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, filologija (lietuvių literatūra)

Dr. phil. *Vaidas Šeferis*

Masaryko universitetas (Čekijos Respublika), filologija (lietuvių literatūra)

Dr. *Aleksejus Burovas*

Vilniaus universitetas, filologija (vokiečių literatūra)

Prof. dr. *Aleksandr Markov*

Rusijos valstybinis humanitarinis universitetas, filologija (rusų literatūra)

Prof. dr. *Horatio Caesar Roger Vella*

Maltos universitetas, filologija (klasikinė filologija)

Prof. dr. *Gregor Vogt-Spira*

Marburgo Pilypo universitetas, filologija (klasikinė filologija)

Redakcijos adresas:

Vilniaus universiteto Prancūzų filologijos katedra

Universiteto g. 5, LT-01513 Vilnius

Tel. +370 5 268 7232

El. paštas pranckatedra@ff.vu.lt

Tinklalapis <http://www.zurnalai.vu.lt/literatura>

Autorių teisės © 2021 Autoriai. Publikavo Vilniaus universiteto leidykla.

Tai atvirosios prieigos žurnalas. Žurnalas platinamas vadovaujantis Kūrybinių bendrųjų licencija Priskyrimas, kuri leidžia laisvai ir neribotai naudoti, kaip mano esant reikalinga, be kita ko, kopijuoti, daryti pakeitimus ir kurti išvestinius kūrinius, naudoti komerciniais ir nekomerciniais tikslais, nurodant informacijos šaltinį ir autorių.

The journal is published once a year

Editorial Board

Editor-in-Chief

Doc. dr. *Rūta Šlapkauskaitė* Vilnius University, Philology (English Literature)

Deputy Editor-in-Chief

Doc. dr. *Nijolė Juchnevičienė* Vilnius University, Philology (Classical Philology)

Executive Secretary

Prof. dr. *Genovaitė Dručkaitė* Vilnius University, Philology (French Literature)

Editors:

Prof. habil. dr. *Viktorija Daujotytė-Pakerienė* Vilnius University, Philology (Lithuanian Literature)
Prof. PhD *Jan Borm* Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, Philology (English Literature)
Prof. habil. dr. *Regina Rudaitytė* Vilnius University, Philology (English Literature)
Dr. phil. *Valentina Brio* Hebrew University of Jerusalem, Philology (Russian Literature)
Prof. dr. *Stefano Garzonio* University of Pisa, Philology (Slavonic Studies)
Prof. dr. *Brigita Speičytė* Vilnius University, Philology (Lithuanian Literature)
Prof. dr. *Stephan Kessler* Universität Greifswald, Philology (Lithuanian and Baltic Studies)
Prof. dr. *Christian Laes* University of Antwerp, Philology (Classical Philology)
Prof. dr. *Thierry Laurent* Université Paris IV – Sorbonne, Philology (French Literature)
Prof. dr. *Galina Michailova* Vilnius University, Philology (Russian Literature)
Prof. habil. dr. *Dainora Pociūtė-Abukevičienė* Vilnius University, Philology (Lithuanian Literature)
Prof. *Michael Cronin* Trinity College Dublin (French Literature)
Prof. *Erica Sheen* York University (English Literature and Film Studies)
Habil. dr. *Marzena Sokolowska-Paryż* University of Warsaw, Philology (British Literature)
Dr. *Inesa Szulska* University of Warsaw, Philology (Polish and Comparative Literature)
Habil. dr. *Jūratė Sprindytė* Institute of Lithuanian Literature and Folklore, Philology (Lithuanian Literature)
Dr. phil. *Vaidas Šeferis* Masaryk University (Czech Republic), Philology (Lithuanian Literature)
Dr. *Aleksej Burov* Vilnius University, Philology (German Literature)
Prof. dr. *Aleksandr Markov* Russian State University for the Humanities, Philology (Russian Literature)
Prof. dr. *Horatio Caesar Roger Vella* University of Malta, Philology (Classical Philology)
Prof. dr. *Gregor Vogt-Spira* Philipps Universität Marburg, Philology (Classical Philology)

Address:

Department of Lithuanian Literature of Vilnius University
5 Universiteto Str., LT-01513 Vilnius
Phone +370 5 268 7216
E-mail: pranckatedra@flf.vu.lt
<http://www.journals.vu.lt/literatura>

Copyright © 2021 Authors. Published by Vilnius University Press.

This is an Open Access journal distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited.

Contents

Articles

- Samuel Bidaud.** Quelques réflexions autour des nouvelles d'exil de Jan Čep..... 8
- Vytautas Bikulčius.** Le voyage comme une quête d'identité dans le roman
Voyage de noces de Patrick Modiano 25
- Deividas Zibalas.** The Other, the New, and the Old. Three Images of
Leith in Irvine Welsh's *Porno*..... 32

Review

- Inga Litviničienė.** Transgressions as a Quest for New Creative Ideas
in Articles in French 45
Kate Averis, Eglė Kačkutė & Catherine Mao. 2021. *Transgression(s) in Twenty-First-Century
Women's Writing in French*. Boston: Brill Rodopi. ISBN 978-90-04-43569-8 (print book),
ISBN 978-90-04-44271-9 (digital PDF), 276 p.
- Style sheet 58

Turinys

Straipsniai

Samuel Bidaud. Keletas pasvarstymų apie Jano Čepo tremties noveles	8
Vytautas Bikulčius. Kelionė kaip identiteto paieška Patricko Modiano romane <i>Povestuvinė kelionė</i>	25
Deividas Zibalas. Kitas, naujas ir senas. Trys Leito įvaizdžiai Irvine'o Welsho romane <i>Porno</i>	32

Recenzija

Inga Litviničienė. Transgresijos kaip naujų kūrybinių idėjų paieškos straipsniuose prancūzų kalba	45
Kate Averis, Eglė Kačkutė & Catherine Mao. 2021. <i>Transgression(s) in Twenty-First-Century Women's Writing in French</i> . Boston: Brill Rodopi. ISBN 978-90-04-43569-8 (spausdinta knyga), ISBN 978-90-04-44271-9 (skaitmeninis PDF), 276 p.	
Atmena autoriams	55